

# Saddleback Valley Trails

South Orange County California Genealogical Society

Vol. 23 No. 09

P.O. Box 4513, Mission Viejo, CA. 92690

September 2016

Editor: Kathie Mauzey

Monthly meetings are held on the third Saturday of each month from 10:00 a.m. to Noon at the Main Mission Viejo LDS Church Building, 27976 Marguerite Parkway, Mission Viejo, between Medical Center Drive and Hillcrest Drive. Membership is open to anyone interested in genealogy. Individual membership fees are \$20 per year, joint membership \$25.  
SOCCGS is not affiliated with the LDS Family History Center

**September 17, 2016**

**"Genetics and Human Migration"**

**Presented by**

**Dr. Stephen Baird**

What is DNA? How is it used for genealogy? What does this mean for inheritance? Our speaker, Dr. Stephen Baird, discusses these challenging questions as well as reviewing a DNA case study of his own. This exciting presentation will be accompanied by his musical creations!

**About the Speaker:** Dr. Stephen Baird graduated from Stanford University with a degree in Biology and received his M.D. at Stanford University School of Medicine. He is Emeritus Professor of Clinical Pathology at UCSD School of Medicine, and retired as Chief of Pathology at the Veteran's Administration Medical Center in La Jolla, CA. Dr. Baird's research interests were in lymphomas and leukemias and now in prostate cancer stem cells. Additionally, he has spent a good deal of time studying creation stories, Biblical and modern (evolution), as well as the genetics of human diseases and the genetic variations found in all modern human beings. His interests in genealogy relate to how family trees could be used to study inheritance of various traits, both normal and disease processes.

**Mini-Class 9:15-9:45 before the September Monthly Meeting – Gary Frederickson will give a presentation on "7 Ways to Search Ancestry.com – Are you Using ALL of Them." All Mini-Classes are held in the classroom to the left of the kitchen.**

**Safari News**

~Bill Bluett

Come join us on September 28th and take part in our safari. We will be traveling to the Los Angeles Family History Center on Santa Monica Blvd. in West L.A. Go to [www.larfhc.org](http://www.larfhc.org), where you can search for books, film, and fiche available at this destination. This will enable you to better plan your day. The car(s) will leave the LDS parking lot at 9 a.m. Bring a brown-bag lunch, \$\$ for your driver, and then enjoy dinner on the way home at the "Earth, Wind, and Flour" restaurant.

## President's Message

By David Flint

**Participation and Contribution** – those are two important words for our membership in SOCCGS that I want to focus on in this month's message.

We currently have 289 members. That's a lot of people! We are indeed fortunate to have so many interested in becoming members and maintaining their membership in our society. What I want to talk about briefly is participation by our members. I mentioned in a previous meeting that if you wanted to participate in every class, special interest group and meeting available to our members each month, it would take a total of 18 ½ hours of your time on a monthly basis, plus another eight hours if you attend our annual seminar. That's a lot of time to meet other members, learn about genealogy research, and hear professional genealogy speakers talk about topics of general interest.

Now, I understand that not all of you are interested in spending more than 18 hours each month in our meetings and classes, although many do. What I want to acknowledge is that our monthly membership meeting typically has about 85-100 members in attendance. That means that nearly two-thirds of our members don't attend our monthly meeting. Why do you suppose that is? We are known as a very friendly society, and we have a generally high quality selection of speakers at our monthly meetings. So why is our participation level not higher? If you have any thoughts or suggestions about that, I would like to hear from you. If it's because a member no longer drives and needs a ride to a meeting, that's easy to resolve. So, if you need a ride with someone to a meeting, please let me or any other board member know, and we will find a way to get you a ride. If there are other reasons that keep you from attending our third Saturday meeting, I'd like to hear from you to learn how we may be able to improve our monthly attendance from members who are not currently coming to our meetings. We would also like to see more of you at our other monthly programs that focus on research in Ireland, Germany, England, general research, and writing your life stories. Check the monthly calendar and see if there's something you are missing that matches your interest.

Contribution is the other idea – we have a corps of about 25 members who contribute their time and energy on a regular basis to make all of our meetings and classes available for your participation, plus about 30 docents and substitutes who work at our research center in the library. That includes leading discussion groups; presenting lectures and classes; helping people with their research in the library; writing, preparing and mailing our monthly newsletter; maintaining our website; providing refreshments at our monthly meetings; and providing other kinds of support to our activities so that they work for our members. Those members who support our activities and programs make a great contribution to the society for the benefit of all our members. I want to acknowledge and appreciate that support.

I also want to invite your participation and contribution if you would like to be more involved in our Society's activities. We can always use extra help in getting our activities organized and operating effectively. Perhaps there is something you can do that we need doing – we just need to know about your interest. You have also heard me ask before for members to present programs for our mini-class before each monthly meeting and our Fourth Friday class. We have so many knowledgeable and experienced members, and I'm sure there are others among you who have something to share with our members that would be interesting and useful in their research. Won't you please consider adding your knowledge to help expand what our members know? If you have an idea from your own experience, please let me or another board member know how you can contribute to others in our Society. We welcome your participation and contribution.

**Genealogy Tip of the Day** <http://www.genealogytipoftheday.com> Posted 23 Aug 2016

**Neighbors' Names to Jog Memories** If you are having difficulty jumpstarting your relative's memory, try using the names of neighbors from a census or city directory. The 1940 census is recent enough that names of neighbors may be familiar to someone even if they were not alive in 1940. Memories about a neighbor may help fill in a few blanks or it may even cause your relative to remember more about their relative.

**Scrapbook To Write In** Posted 22 Aug 2016 A reader on our Facebook page had an excellent idea for helping to jog the memories of older family members. She made a scrapbook of old pictures with room for the person to write down what they remembered about the people in the picture, the location, etc. Generally the pictures were used as memory prompts. The relative could then write in the book at their leisure as things came to mind. Sometimes an interview simply isn't long enough or memories come flooding back after it's over.

## **August Meeting**

~ Bill Bluett

Our speaker this month, Francie Kennedy, gave us a very informative presentation titled "MUGBOOKS AND COUNTY HISTORIES". A large number of these books were initially produced in the 1880's and provide information regarding topography, the first settlers, and community organizations. Many of were broken down by history of townships and towns. You would have a good chance of finding your ancestors mentioned and, possibly, a portrait illustration as well. Also, look for Jubilee (50 year) and Centennial Anniversary (100 year) books produced for a town, County, or State. Check your local public or genealogical libraries for any of these books. And, don't forget to check online. Some have been scanned and put on Internet. Thank you, Francie, for a great presentation. Refreshments were provided by the following members: **Linda Daniels, Lynne Lillard, Donna Rathman, Gary Schwarz, and Bunny Smith**. And, many thanks go out every month to **Barbara Heebner** and Sharon **Keener** for coordinating this special refreshment time during our morning break.

## **Membership Update**

There were 86 members in attendance at the August general meeting. New members:

**L. Joelene Mack**, Huntington Beach, jogenjo@gmail.com

**Patricia Sorensen**, San Clemente, trish\_sorensen@yahoo.com

**Peggy McQuade**, Laguna Niguel, peggy.mcquade@gmail.com

**Charles Moore/Ann Luckey**, Laguna Woods, cwmoore30@gmail.com

**Jamie & Ann Marie McCann**, Mission Viejo, amvicemccann@gmail.com, jamie.mccann@me.com

**Gary & Ardyn Frederickson**, Palm Desert, gary96797@verizon.net

## **Ways & Means**

~Jim Thordahl

### **Ralphs Community Contribution Program**

An important change has occurred for this beneficial program. Scan bar letters have been discontinued. To participate in this great fundraiser you must enroll online. Step by step enrollment instructions are available on the SOCCGS website. (We recommend that you print these instructions and have them before you when you enroll.) WEBSITE REGISTRATION INSTRUCTIONS can also be found on [www.ralphs.com](http://www.ralphs.com). If you need help, please call Jim Thordahl: 949-492-5334. **All participants must re-enroll each year after September 1st to keep your registration active.**

### **After DNA testing, what next?**

~Barbara Taylor

I first did a DNA test on Ancestry after learning about cousin Arlene O'Donnell's discoveries of two previously unknown 2<sup>nd</sup> cousins. A year later with 3 DNA tests for our family, I was overwhelmed with the number of new matches showing up every week – 50 to 150 on each test! I gave up trying to make sense of them.

After seeing mention of online DNA classes, I signed up. In the class, I learned a methodology for working with DNA results that started to make sense to me and helped me to organize my results. That was in December 2013; I'm now an instructor for the online classes and manage DNA tests for 14 family members. Using what I learned, I have been able to identified many new cousins and was able to break through a brick wall that has stood since the Civil War on my ex-husband's grandfather. I'm also helping an adoptee (a very high match) figure out her connection to our family.

The non-profit DNA Adoption website has a wealth of resources about using DNA to find family. They offer a variety of online classes – from very basic to advanced. More details can be found at <http://dnaadoption.com/index.php?page=online-classes>.

## **OCTOBER SEMINAR REMINDERS!**

**Don't delay! Make your reservations for the October seminar with Lisa Louise Cooke ASAP!**

**(Registration Form is on Page 7. And, thank you to all those who turned in their seminar registration at the July monthly meeting.)**

### **About Lisa Louise Cooke**

**Lisa Louise Cooke** is the owner of *Genealogy Gems*, a genealogy and family history multi-media company. She is Producer and Host of the *Genealogy Gems Podcast*, the popular online genealogy audio show available at [www.GenealogyGems.com](http://www.GenealogyGems.com), in iTunes, and through the Genealogy Gems app. Her podcast brings genealogy news, research strategies, expert interviews and inspiration to genealogists in 75 countries around the world, and recently celebrated 1.5 million downloads!

Lisa is the author of a variety of multi-media materials as well. Her offerings are not limited to online. She is a sought after international genealogy speaker. Whether in person or online, Lisa strives to dig through the myriad of genealogy news, questions and resources to deliver the gems that can unlock each genealogist's own family history treasure trove! Family is not just a priority professionally. Lisa is a doting wife to Bill, the proud mom of three daughters, and has added the role of Grandma to her resume. She counts her blessings every day for the love, fulfillment and laughter that family brings to every aspect of her life.

### **Seminar Jewelry Table**

Jewelry Chairman, Victoria Crayne, is requesting "costume jewelry" to sell at the seminar. This has been a very successful Ways & Means Project in past years. Please bring donations to the September general meeting or they may be left at the genealogy desk in the MV Library. Contact Victoria at [crayne@prodigy.net](mailto:crayne@prodigy.net)

### **Seminar Raffle**

Yes, SOCCGS will have a raffle this year at the Seminar. Now all we need are some great prizes. We welcome your donations of new items (or like new) – genealogy related, gift cards/baskets, contributions from your favorite local business, etc. Be creative. In the past we have had unique art items. You could make it a super raffle. Contact Jim Thordahl, 949 492-5334, or [jimandbonniethor@juno.com](mailto:jimandbonniethor@juno.com) to donate items, or bring to the next general meeting or MV Library genealogy desk.

### **Seminar Book Donations**

Book donations will be collected at the September general meeting or bring donations to the genealogy desk in the Mission Viejo library. Cookbooks have been a popular item. But, any books will be accepted to build up our collection for the seminar.

### **September Free Webinars**

**Legacy** is presenting several free webinars in August

**Sep 14** – The Treasure Trove in Legislative Petitions – Judy Russell

**Sep 16** – Clooz: A Document-Based Software Companion – Rich Thomas

**Sep 21** – How to Use FamilySearch.org-For Beginners – Devin Ashby

**Sep 28** – Beginning Polish Genealogy – Lisa Alzo and Jonathan Shea

Register at [www.familytreewebinars.com](http://www.familytreewebinars.com) If you miss the live Legacy webinar, recordings are in the archives and free to watch for the first 7 days after the broadcast.

**Southern California Genealogical Society:**

**Sep 3** – Discover Family history in Historical Newspapers Online and Off – J. H. Fonkert

Register at [www.scgsgenealogy.com](http://www.scgsgenealogy.com), click on programs and webinars.

**Sep 21** – How Did My Pennsylvania Abcestor Get There? Migration Trails West – Elissa Scalise Powell

**Oct 1** – Trails West – Mary K. Roddy

**Illinois Genealogical Society (ISGS)**

**Sep 13** – Butcher, Baker, Candlestick Maker: Using Occupational Records – Amy Johnson

Registration: <https://attendeegotowebinar.com/register/5222129746649412097>

**FamilySearch** – For a list of monthly classes and webinars visit:  
[http://familysearch.org/locations/library\\_class\\_schedule](http://familysearch.org/locations/library_class_schedule)

**Orange County Jewish Genealogy Society  
Sunday, September 25, 2016, 1:30-3:30 pm**

The monthly meeting of OCJGS will take place at Temple Bat Yahm, 1011 Camelback, Newport Beach. The speaker is Ted Gostin who will present “Finding Vital Records Online – Beyond Ancestry and FamilySearch.” Admission \$5 For information: [www.ocjgs.org](http://www.ocjgs.org) or e-mail [info@ocjgs.org](mailto:info@ocjgs.org)

**North San Diego County Genealogical Society  
Tuesday, September 27, 9:00-11:30 am**

The monthly meeting of NSDCGS will take place at the Carlsbad City Council Chambers, 1200 Carlsbad Village Drive, Carlsbad. At 10:15 am, the speaker is Jean Tempke who will present “Quaker Records for Genealogy.” For information: [nsdcgs.org](http://nsdcgs.org)

**From Our Members**

At the August general meeting a member asked how they could get a Norwegian document translated. Here are suggestions from our members:

**Denise Richmond:** **Google Translate** <https://translate.google.com/> is handy for translating text, e.g., copy/paste from a website or a book/document found online. Accuracy cannot be guaranteed but you'll get the gist of what is written.

**Genealogy Translations** <https://www.facebook.com/groups/genealogytranslation/> or enter "genealogy translations" in the Facebook search box. Highly recommended. You'll need to have a Facebook account and join this group in order to post a translation request. Read the helpful rules for posting first. No apparent restrictions on languages but use the group search box to see if your language has been translated. Response time is usually within 24 hours. I posted two German baptism record images and received the English translation. Not interested in creating a Facebook account? Ask a SOCCGS member who is and has joined Genealogy Translations.

**Sondra Koegler:** The following is a site that was extremely helpful in 2011 with my Norwegian tree for a nominal research fee (\$10/hr) plus copy/ mailing charges. I provided my tree information that I had and they were able to search their books. They traced, verified and provided the related copies from those books (in Norwegian). If so desired, would put me in contact with students from Norway that could give translation assistance. We could work directly to establish terms regarding time & compensation with the student. Following is the phone number: (701) 777-4627 to verify if the following has not changed. E-mail was [michael.swanson@library.und.edu](mailto:michael.swanson@library.und.edu)

Michael Swanson, Assistant Archivist  
Department of Special Collections  
Chester Fritz Library  
University of North Dakota  
3051 University Ave. Stop 9000  
Grand Forks, ND 58202-9000

They may also have information of nearby countries as well. Many Scandinavians settled in northern US states. I did not pay for the translations but used Google Translate myself which worked fairly well back then. I hear Google Chrome may work even better but I have not used it.

**In the Library**  
~Judy Davin

The seven donated German Russian books that were described in the August newsletter are now in the permanent collection and located on the metal file cabinet in the SOCCGS research center.

## Future Genealogy Events

**Sep 2, 2016**, 10-12:00-Sue Naegeli – Genealogy Research SIG – Saddleback Rm. MV City Hall  
**Sep 12, 2016** 10-12:00-David Flint - England SIG - Saddleback Room, MV City Hall  
**Sep 15, 2016**, 10-12:00-Arlene O'Donnell - Beginning Genealogy Class – Bill Price Rm, MV Library  
**Sep 15, 2016**, 10:30-12:30-David Flint - Legacy Users Group - Saddleback Rm. MV City Hall  
**Sep 16, 2016**, 10-12:00-Myrna Hamid – Ireland SIG – Saddleback Rm., MV City Hall  
**Sep 21 2016**, 10-12:00-Gary Schwarz – German SIG – Bill Price Rm, MV Library  
**Sep 23, 2016**, 10-12:00-4<sup>th</sup> Friday Class – Gary Frederickson: Source Citations Made Easy, Sadlebk Rm.  
**Sep 27, 2016**, 10-12:00-Jim Thordahl – Writing Family History Stories – Sdlbk Rm, MV City Hall  
**Oct 14, 2016**, 11-1:00pm – NSDGS– Free webinar with Thomas MacEntee, Faraday Administration Center, Carlsbad. Register by Oct. 10 (see August newsletter) or [legacyusersgroup@gmail.com](mailto:legacyusersgroup@gmail.com)  
**Oct 21-23, 2016** – Great Canadian Genealogy Summit, Ontario Canada, <http://www.cangensummit.ca/>

## **SOC CGS BOARD OF DIRECTORS**

President – David Flint <[davidflint@cox.net](mailto:davidflint@cox.net)>  
Vice President/Program Chairman – Arlene O'Donnell <[silkberry@aol.com](mailto:silkberry@aol.com)>  
Past President – Francie Kennedy <[writefrancie@gmail.com](mailto:writefrancie@gmail.com)>  
Recording Secretary – Pat Weeks <[dppatty@cox.net](mailto:dppatty@cox.net)>  
Corresponding Secretary - Marilyn Kowalski <[MA\\_Kowalski@sbcglobal.net](mailto:MA_Kowalski@sbcglobal.net)>  
Treasurer - Bill Bluett <[billbluett@cox.net](mailto:billbluett@cox.net)>  
Historian – Cheryl Lyman <[clyman44@cox.net](mailto:clyman44@cox.net)>  
Hospitality - Barbara Heebner <[bheebner@cox.net](mailto:bheebner@cox.net)>  
Co-Librarians - Bunny Smith <[leonbuny@pacbell.net](mailto:leonbuny@pacbell.net)>  
Judy Davin <[judydav@aol.com](mailto:judydav@aol.com)>  
Membership - Jack Naylor <[jigsaw1948@cox.net](mailto:jigsaw1948@cox.net)>  
Newsletter Editor – Kathie Mauzey <[SOC CGSNL@att.net](mailto:SOC CGSNL@att.net)>  
Parliamentarian – Francie Kennedy <[writefrancie@gmail.com](mailto:writefrancie@gmail.com)>  
Publicity/Webmaster - Herb Abrams <[hvabrams@cox.net](mailto:hvabrams@cox.net)>  
Gary Schwarz <[gary\\_schwarz@sbcglobal.net](mailto:gary_schwarz@sbcglobal.net)>  
Seminar & Safari Chairman - Bill Bluett <[billbluett@cox.net](mailto:billbluett@cox.net)>  
Ways & Means – Jim Thordahl <[jimandbonniethor@juno.com](mailto:jimandbonniethor@juno.com)>  
Extra Classes Coordinator – Patti Liebenow <[pbashor@hotmail.com](mailto:pbashor@hotmail.com)>  
Activity Calendar – Pam Steube <[mzepam@cox.net](mailto:mzepam@cox.net)>

**SOC CGS Website: [www.socccgs.org](http://www.socccgs.org)**



**SOC CGS Research Center, located at the  
Mission Viejo Library, Marguerite Parkway at La Paz, (949) 470-8498  
SOC CGS E-mail: [cmvgs@netzero.net](mailto:cmvgs@netzero.net)**

### SOUTH ORANGE COUNTY CALIFORNIA GENEALOGICAL SOCIETY

#### Membership/Renewal Application

( ) New      1 Year:      ( ) Individual, \$20.00      ( ) Joint Membership at same address, \$25.00

( ) Renewal      Membership Number \_\_\_\_\_      Date \_\_\_\_\_

Name(s) \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_

E-mail Address \_\_\_\_\_      Make Check payable to: SOC CGS

Mail **with application** to: SOC CGS, P.O. Box 4513, Mission Viejo, CA 92690-4513

I do not wish to share my personal information with other members.

# South Orange County Ca. Genealogical Society

Mission Viejo, California  
Presents

## A Family History Seminar

Saturday, Oct. 15, 2016 - 9:00 a.m. to 3:30 p.m. (Doors Open 8:00 a.m.)  
City Hall, Council Chambers, 100 Civic Center Drive,  
Corner La Paz & Marguerite - Mission Viejo

### "Tech Tools That Enhance Genealogy Data"

Featuring

## Lisa Louise Cooke

Founder of the "Genealogy Gems" website (including Podcasts!)

### Topics

"Soothe Your Tech Tummy with These 10 Tech Tools"

"Google Search Strategies for Common Surnames"

Get the Scoop on Your Ancestors with Newspapers"

Ways to Inspire Non-Genealogists in Your Family"

Refreshments - Opportunity Drawings For Gifts -

Ancestry Subscription Drawing - Sales Tables and Displays

Pre-registration must be received by October 12th /Tickets will be \$30 at the door!

(Seminar information & registration form also available at [www.socccgs.org](http://www.socccgs.org))

---

### SOC CGS '2016' Seminar Registration

Name(s) \_\_\_\_\_ Registration: \_\_\_\_\_ @ \$25.00

\_\_\_\_\_ Box Lunch: \_\_\_\_\_ @ \$9.00

Address: \_\_\_\_\_

City & Zip: \_\_\_\_\_ Total: \$ \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Mail to: SOC CGS, P.O. Box 4513  
Mission Viejo, CA 92690-4513

Information: (949) 492-9408 or at  
<http://www.socccgs.org>